

## Bedienungsanleitung

### Solar PIR Wandstrahler DUO, 2x1 W

Best.-Nr. 779123

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt eignet sich zur Montage im Außenbereich (Schutzart IP44) und dient zur Beleuchtung eines Eingangsbereichs, einer Terrasse, einer Einfahrt, etc. Das Produkt beinhaltet einen Bewegungsmelder in Form eines PIR-Sensors. Das Solarmodul arbeitet als Dämmerungssensor und aktiviert bei Dunkelheit den PIR-Sensor. Die Spannungsversorgung der LED-Leuchten erfolgt über 3 Akkus. Die Akkus werden tagsüber über das Solarmodul aufgeladen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- Wandstrahler
- Solarmodul
- Solarmodul-Halterung
- 2 x Klemmbacke
- 2 x Befestigungsstange mit Flügelmutter
- 2 x Schutzkappe
- 6 x Schraube
- 6 x Dübel
- 3 x NiMH-Akku (Baugröße AA)
- Bedienungsanleitung

## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Das Produkt ist nur für die ortsfeste Montage geeignet.
- Richten Sie niemals den Wasserstrahl eines Gartenschlauchs auf das Produkt.
- Das Produkt darf nicht in oder unter Wasser montiert werden.
- Achtung, LED-Licht:
  - Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken!
  - Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - übereinen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Achten Sie beim Einlegen der Akkus auf die richtige Polung.



- Entfernen Sie die Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Akkus sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Akkus im Gerät kann zum Auslaufen der Akkus und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

## Funktion des Bewegungsmelders

- Der im Produkt integrierte PIR-Sensor reagiert auf Temperaturänderungen innerhalb des Erfassungsbereichs. Dies ist zum Beispiel der Fall, wenn ein Mensch oder ein Tier, dessen Temperatur sich von der Umgebungstemperatur unterscheidet, in den Erfassungsbereich gelangt.
- Um eine optimale Erkennung zu gewährleisten, sollte das Produkt so platziert werden, dass das zu erfassende Objekt nicht auf den Bewegungsmelder zugeht, sondern den Erfassungsbereich von links nach rechts oder umgekehrt durchschreitet. Achten Sie darauf, wenn Sie das Produkt montieren.
- Die Reichweite für die Erkennung einer Temperaturänderung ist abhängig von mehreren Faktoren:
  - Montagehöhe
  - Umgebungstemperatur
  - Temperaturunterschied zwischen dem sich bewegenden Objekt und der Umgebung
  - Größe des Objekts
  - Entfernung des Objekts vom Produkt
  - Bewegungsrichtung und Bewegungsgeschwindigkeit

→ Die Erfassung einer Temperaturänderung durch Glas hindurch ist prinzipbedingt nicht möglich. Montieren Sie das Produkt nicht hinter einer Glasscheibe.

## Vorbereitungen zur Montage

- Achten Sie unbedingt auf die korrekte Montageposition der Wandhalterung des Wandstrahlers. Die beiden Schraublöcher, durch die der Wandstrahler an der Halterung befestigt wird, müssen senkrecht nach unten zeigen.
- Falls Sie sich für die Wandmontage entscheiden, wählen Sie einen stabilen, senkrechten Untergrund (z.B. Hauswand oder Garagenwand).
- Sie können das Produkt mit Hilfe der Klemmbacken auch an einem Mast befestigen. Auch bei dieser Art der Montage muss der Wandstrahler senkrecht ausgerichtet sein. Der Ein-/Ausschalter und die Anschlussbuchse für das Solarmodul müssen senkrecht nach unten zeigen.
- Das Produkt ist zum Betrieb im ungeschützten Außenbereich geeignet. Das Produkt darf jedoch niemals in oder unter Wasser betrieben werden.
- Montieren Sie das Produkt nicht an oder in Fahrzeugen.
- Planen Sie bei der Wahl des Montageorts auch die Position des Solarmoduls ein.
- Platzieren Sie das Solarmodul an einem Standort mit guten Lichtverhältnissen und richten Sie es möglichst in südlicher Richtung aus, damit das Solarmodul die Akkus tagsüber aufladen kann. Achten Sie darauf, dass das Solarmodul nicht bedeckt oder beschattet wird, z.B. von Bäumen oder Gebäuden.
- Stellen Sie sicher, dass das Solarmodul frei von Schnee oder sonstigen blockierenden Ablagerungen ist.
- Montieren Sie das Solarmodul nicht in der Nähe anderer Lichtquellen (z.B. Straßenlaternen), die Tageslicht simulieren und somit verhindern, dass sich das Produkt einschalten kann.

## Montage

→ Beachten Sie unbedingt die Informationen in den Kapiteln „Funktion des Bewegungsmelders“ und „Vorbereitungen zur Montage“.

### a) Wandmontage des Wandstrahlers

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist. Der Ein-/Ausschalter auf der Unterseite muss sich in der Position **OFF** (Aus) befinden.
- Lösen Sie die 2 kurzen Schrauben auf der Unterseite neben dem Ein-/Ausschalter und der Anschlussbuchse für das Solarmodul. Entnehmen Sie die Wandhalterung.

- Perforieren Sie die 4 Schraublöcher der Wandhalterung mit einem spitzen Gegenstand. Gehen Sie dabei vorsichtig vor. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie die Wandhalterung als Schablone und markieren Sie durch die zuvor perforierten Schraublöcher hindurch die Position der 4 Bohrlöcher auf der Wand.
- ➔ Stellen Sie sicher, dass Sie beim Bohren oder Festschrauben keine unter der Oberfläche verlaufenden Kabel, Leitungen oder Rohre beschädigen.
- Bohren Sie die 4 Löcher in die Wand und setzen Sie 4 Dübel ein.
- Befestigen Sie die Wandhalterung mit 4 langen Schrauben an der Wand.
- Setzen Sie den Wandstrahler auf die Wandhalterung auf. Befestigen Sie den Wandstrahler mit den 2 kurzen Schrauben an der Wandhalterung.

## b) Wandmontage des Solarmoduls

- Verwenden Sie die Solarmodul-Halterung als Schablone und markieren Sie durch die 2 Schraublöcher hindurch die Position der 2 Bohrlöcher auf der Wand.
- ➔ Stellen Sie sicher, dass Sie beim Bohren oder Festschrauben keine unter der Oberfläche verlaufenden Kabel, Leitungen oder Rohre beschädigen.
- Bohren Sie die 2 Löcher in die Wand und setzen Sie 2 Dübel ein.
- Befestigen Sie die Solarmodul-Halterung mit 2 langen Schrauben an der Wand.
- Setzen Sie das Solarmodul auf die Solarmodul-Halterung auf. Befestigen Sie das Solarmodul, indem Sie die Mutter des Solarmoduls auf das Gewinde der Solarmodul-Halterung drehen.

## c) Mastmontage des Wandstrahlers

- ➔ Der Mast-Durchmesser sollte mindestens 35 mm betragen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist. Der Ein-/Ausschalter auf der Unterseite muss sich in der Position **OFF** (Aus) befinden.
- Lösen Sie die Flügelmutter der Befestigungsstange.
- Stecken Sie die längere Seite der Befestigungsstange durch das Loch der Klemmbacke. Drehen Sie die Flügelmutter auf das Gewinde. Die Flügelmutter muss sich auf der glatten, geschlossenen Außenseite der Klemmbacke befinden.
- ➔ Die Innenseite der Klemmbacke hat eine abgerundete Einkerbung für den Mast.
- Stecken Sie die kürzere Seite der Befestigungsstange bis zum Anschlag durch die passenden Löcher der Wandhalterung.
  - Senkrechter Mast: Verwenden Sie die Löcher auf der linken und rechten Seite der Wandhalterung.
  - Waagerechter Mast: Stecken Sie die Befestigungsstange zuerst durch das obere Loch der Wandhalterung und dann durch die zwei darunter liegenden Löcher.
- Klemmen Sie den Wandstrahler an den Mast und ziehen Sie die Flügelmutter fest.
- Setzen Sie die Schutzkappe auf das Gewinde der Befestigungsstange.

## d) Mastmontage des Solarmoduls

- ➔ Der Mast-Durchmesser sollte mindestens 35 mm betragen.
- Setzen Sie das Solarmodul auf die Solarmodul-Halterung auf. Befestigen Sie das Solarmodul, indem Sie die Mutter des Solarmoduls auf das Gewinde der Solarmodul-Halterung drehen.
- Lösen Sie die Flügelmutter der Befestigungsstange.
- Stecken Sie die längere Seite der Befestigungsstange durch das Loch der Klemmbacke. Drehen Sie die Flügelmutter auf das Gewinde. Die Flügelmutter muss sich auf der glatten, geschlossenen Außenseite der Klemmbacke befinden.
- ➔ Die Innenseite der Klemmbacke hat eine abgerundete Einkerbung für den Mast.
- Stecken Sie die kürzere Seite der Befestigungsstange bis zum Anschlag durch die passenden Löcher der Solarmodul-Halterung.
- Klemmen Sie das Solarmodul an den Mast und ziehen Sie die Flügelmutter fest.
- Setzen Sie die Schutzkappe auf das Gewinde der Befestigungsstange.

## Inbetriebnahme

- Verbinden Sie den Klinkenstecker des Solarmodul-Kabels mit der Anschlussbuchse auf der Unterseite des Wandstrahlers.
- Schalten Sie das Produkt ein. Der Ein-/Ausschalter auf der Unterseite muss sich in der Position **ON** (Ein) befinden.
- Unter normalen Umständen sind die Akkus bereits aufgeladen und das Produkt ist sofort einsatzbereit. Falls dies nicht der Fall ist, laden Sie die Akkus wie folgt auf:
  - Schalten Sie das Produkt tagsüber ein, damit die Akkus über das Solarmodul aufgeladen werden.
  - Schalten Sie das Produkt aus, sobald es dunkel wird, damit die Akkus nicht durch Einschalten der LED-Leuchten sofort wieder entladen werden.
  - Wiederholen Sie diesen Vorgang am darauf folgenden Tag.
  - Am dritten Tag sollten die Akkus dann komplett aufgeladen sein und Sie können das Produkt dauerhaft eingeschaltet lassen.
- Die beiden LED-Leuchten können unabhängig voneinander geschwenkt und geneigt werden.
- Der PIR-Sensor kann horizontal und vertikal geschwenkt werden.
- Das Solarmodul kann dank dessen Kugelgelenk optimal ausgerichtet werden. Richten Sie das Solarmodul so aus, dass das Sonnenlicht in einem Winkel von ca. 45° auf das Solarmodul trifft.

## Akkus wechseln

- ➔ Verwenden Sie unter keinen Umständen herkömmliche, nicht wiederaufladbare Batterien.
- Tauschen Sie die Akkus nach ca. 1 – 2 Jahren aus.

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist. Der Ein-/Ausschalter auf der Unterseite muss sich in der Position **OFF** (Aus) befinden.
- Lösen Sie die 2 kurzen Schrauben auf der Unterseite neben dem Ein-/Ausschalter und der Anschlussbuchse für das Solarmodul.
- Entnehmen Sie den Wandstrahler.
- Entnehmen Sie die Akkus und setzen Sie drei neue Akkus (siehe technische Daten) polungsrichtig ein. Achten Sie dabei auf die Markierungen (Plus/+ und Minus/-) innerhalb des Akkufachs und auf den Akkus.
- Setzen Sie den Wandstrahler wieder auf die Halterung auf und befestigen Sie ihn mit den 2 kurzen Schrauben.
- Schalten Sie das Produkt ein. Der Ein-/Ausschalter auf der Unterseite muss sich in der Position **ON** (Ein) befinden.

## Wartung und Reinigung

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen werden könnte (Verfärbungen).
- Richten Sie niemals einen Wasserstrahl z.B. eines Hochdruckreinigers auf die Leuchte, da hierbei die Dichtungen beschädigt werden könnten!
- Das Produkt ist bis auf eine gelegentliche Reinigung wartungsfrei.
- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus und lassen Sie es ausreichend abkühlen.
- Verwenden Sie ein sauberes, weiches und trockenes Tuch zur Reinigung des Gehäuses. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch mit lauwarmem Wasser leicht anfeuchten.
- Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse oder die Lichtaustrittsöffnung, da dies zu Kratzspuren führen könnte.
- Entfernen Sie in regelmäßigen Abständen Staub vom Solarmodul, da sich ansonsten der Ladestrom verringert.

## Entsorgung

### a) Produkt



- Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll.
- Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Entnehmen Sie evtl. eingelegte Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

### b) Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



- Schadstoffhaltige Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).
- Ihre verbrauchten Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Akkus verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

|                              |                                       |
|------------------------------|---------------------------------------|
| Akkus.....                   | 3 x 1,2 V NiMH, 1300 mAh, Baugröße AA |
| Leuchtmittel .....           | 2 x 1 W LED                           |
| Leuchtfarbe.....             | Kalt-Weiß                             |
| Farbtemperatur.....          | 6500 K                                |
| LED-Lebensdauer.....         | 50000 h                               |
| PIR-Erfassungsbereich .....  | 120° / 6 m                            |
| Einschaltdauer.....          | 20 Sekunden                           |
| Schutzart .....              | IP44                                  |
| Kabellänge .....             | ca. 5 m                               |
| Abmessungen (B x H x T)..... | 145 x 138 x 14 mm (Solarmodul)        |



## GB Operating instructions

### Solar PIR Wall Light DUO, 2 x 1 W

Item no. 779123

#### Intended use

The product is suitable for outdoor installation (protection type IP44) and is intended for illuminating entrance areas, backyards, gateways, etc. The product incorporates a PIR sensor as motion detector. The solar module works as a twilight sensor and activates the PIR sensor at nightfall. The LED lights are powered by 3 rechargeable batteries. The rechargeable batteries are charged by the solar module during daytime.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

#### Delivery content

- Wall light
- Solar module
- Solar module mounting bracket
- 2 x clamping jaw
- 2 x mounting bar with wing nut
- 2 x protective cap
- 6 x screw
- 6 x dowel
- 3 x NiMH rechargeable batteries (AA)
- Operating instructions

#### Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- The product is only suitable for fixed installation.
- Never point a garden hose at the product.
- The product may not be mounted in or under water.
- Attention, LED light:
  - Do not look directly into the LED light!
  - Do not look into the beam directly or with optical instruments!
- Protect the product from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- For installations in industrial facilities, follow the accident prevention regulations for electrical systems and equipment of the government safety organization or the corresponding authority for your country.
- Correct polarity must be observed while inserting the rechargeable batteries.



- Rechargeable batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged rechargeable batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries must be kept out of reach of children. Do not leave rechargeable batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them.
- All rechargeable batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new rechargeable batteries in the device can lead to rechargeable battery leakage and device damage.
- Rechargeable batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

#### Function of the motion detector

- The PIR sensor integrated in the product responds to temperature changes within the detection range. Such is the case when humans or animals, whose temperatures differ from the ambient temperature, enter the detection range.
- In order to allow for maximum detection, the product should be positioned in such a way that the object to be detected does not walk towards the motion detector but crosses the detection range from left to right or vice versa. Keep that in mind when installing the product.
- The range of detecting temperature changes depends on a variety of factors:
  - Installation height
  - Ambient temperature
  - Temperature difference between the moving object and the environment
  - Size of the object
  - Distance between object and product
  - Direction and speed of motion

→ Detecting temperature changes through glass is basically not possible. Do not install the product behind a pane of glass.

#### Preparing installation

- Ensure the correct mounting position of the wall light's wall bracket. Make sure the two screw holes that are used to attach the wall light to the wall bracket face down vertically.
- In case of wall mounting, choose a stable, vertical surface (e.g. the wall of a house or garage).
- You may also use the clamping jaws to mount the product to a pole. That mounting method also requires the wall light to be aligned vertically. The on/off switch and the connection socket for the solar module must face down vertically.
- The product is suitable for use in unprotected outdoor areas. It must however not be used in or under water.
- Do not mount the product to or inside vehicles.
- Make sure to consider the position of the solar module when choosing the mounting location.
- Install the solar module at a location with good lighting conditions and, if possible, align it to the south in order for the solar module to charge the rechargeable batteries during daytime. Make sure that the solar module is not covered or shaded, i.e. by trees or buildings.
- Make sure the solar module is not covered with snow or other obstructing deposit.
- Do not install the solar module near other light sources (e.g. street lights) that simulate daylight and thus prevent the product from turning on.

#### Installation

→ It is essential that you follow all instructions provided under "Function of the motion detector" and "Preparing Installation".

##### a) Wall-mounting the wall light

- Make sure the product is turned off. The on/off switch at the bottom must be at **OFF** position.
- Loosen the 2 short screws located at the bottom next to the on/off switch and the socket for connecting the solar module. Remove the wall bracket.
- Perforate the 4 screw holes of the wall bracket using a sharp tool. Be careful when doing so. This poses a risk of injury.

- Use the wall bracket as template to mark the wall with 4 boreholes at the position of the previously perforated screw holes.

→ When drilling or tightening screws, make sure not to damage any cables, wires or pipes located underneath the surface.

- Drill the 4 boreholes into the wall and insert 4 dowels.
- Use 4 long screws to attach the wall bracket to the wall.
- Place the wall light on the wall bracket. Attach the wall light to the wall bracket using the 2 short screws.

### b) Wall-mounting the solar module

- Use the solar module mounting bracket as a template and mark the wall with 2 boreholes at the position of the 2 screw holes.

→ When drilling or tightening screws, make sure not to damage any cables, wires or pipes located underneath the surface.

- Drill 2 boreholes into the wall and insert 2 dowels.
- Use 2 long screws to attach the solar module mounting bracket to the wall.
- Place the solar module on the mounting bracket. Attach the solar module by screwing the nut of the solar module onto the thread of the mounting bracket.

### c) Pole-mounting the wall light

→ The pole must be of at least 35 mm in diameter.

- Make sure the product is turned off. The on/off switch at the bottom must be at **OFF** position.
- Loosen the wing nut on the mounting bar.
- Push the longer end of the mounting bar through the hole of the clamping jaw. Screw the wing nut onto the thread. The wing nut must be located on the smooth, closed outer surface of the clamping jaw.

→ The inner surface of the clamping jaw features a rounded indentation for the pole.

- Insert the shorter end of the mounting bar as far as it goes into the matching holes of the wall bracket.
  - Vertical pole: Use the holes located on the left and right side of the wall bracket.
  - Horizontal pole: First push the mounting bar through the upper hole of the wall bracket and then through the two holes located underneath.
- Clamp the wall light onto the pole and tighten the wing nut.
- Cover the thread of the mounting bar with the protective cap.

### d) Pole-mounting the solar module

→ The pole must be of at least 35 mm in diameter.

- Place the solar module on the solar module mounting bracket. Attach the solar module by screwing the nut of the solar module onto the thread of the mounting bracket.
- Loosen the wing nut on the mounting bar.
- Push the longer end of the mounting bar through the hole of the clamping jaw. Screw the wing nut onto the thread. The wing nut must be located on the smooth, closed outer surface of the clamping jaw.

→ The inner surface of the clamping jaw features a rounded indentation for the pole.

- Insert the shorter end of the mounting bar as far as it goes into the matching holes of the solar module mounting bracket.
- Clamp the solar module onto the pole and tighten the wing nut.
- Cover the thread of the mounting bar with the protective cap.

## Operation

- Connect the jack plug of the solar module cable to the connection socket at the bottom of the wall light.
- Turn on the product. The on/off switch at the bottom must be at **ON** position.
- Under normal conditions the rechargeable batteries will already be charged and the product is ready for use immediately. If not, charge the rechargeable batteries as followed:
  - Turn on the product during daytime in order for the rechargeable batteries to be charged by the solar module.
  - At nightfall, turn off the product in order for the LED lights not to turn on and the rechargeable batteries not to loose power.
  - Repeat this procedure on the next day.
  - On the third day, the rechargeable batteries should be fully charged and you can leave the product turned on continuously.
- The two LED lights can be rotated and tilted separately.
- The PIR sensor can be rotated horizontally and vertically.
- The ball joint allows for optimum positioning of the solar module. Adjust the solar module in such a way that the sunlight directly hits the solar module at an angle of approx. 45°.

## Replacing the rechargeable batteries

→ Never use conventional, non-rechargeable batteries.

Replace the rechargeable batteries after approx. 1 – 2 years.

- Make sure the product is turned off. The on/off switch at the bottom must be at **OFF** position.
- Loosen the 2 short screws located at the bottom next the on/off switch and the socket for connecting the solar module.
- Remove the wall light.
- Remove the rechargeable batteries and insert three new rechargeable batteries (see technical data) thereby observing correct polarity. Refer to the markings (plus/+ and minus/-) inside the rechargeable battery compartment and on the rechargeable batteries.
- Place the wall light on the bracket and re-attach using the 2 short screws.
- Turn on the product. The on/off switch located at the bottom must be at **ON** position.

## Maintenance and cleaning

- Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions, as such would damage the housing (discolorations).
- Never point a water jet, for example such of high-pressure cleaning equipment, at the lamp, as that could damage the seals!
- Besides occasional cleaning, the product is maintenance-free.
- Turn off the product and let it cool down sufficiently before cleaning.
- Use a clean, soft and dry cloth to clean the housing. For more stubborn dirt, slightly moisten the cloth with a little lukewarm water.
- Do not apply too much force when cleaning the housing or light emitting aperture in order to avoid scratching.
- Regularly remove dust from the solar module, as otherwise the charging current will be reduced.

## Disposal

### a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.

At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

Remove any inserted rechargeable batteries and dispose of them separately from the product.

### b) Rechargeable batteries

You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used rechargeable batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited.



Contaminated rechargeable batteries are labelled with this symbol to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The designations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on rechargeable batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used rechargeable batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever rechargeable batteries are sold.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical data

|                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| Rechargeable batteries ..... | 3 x 1.2 V NiMH, 1300 mAh, size AA |
| Illuminant.....              | 2 x 1 W LED                       |
| Luminous colour.....         | cool-white                        |
| Colour temperature.....      | 6500 K                            |
| LED life expectancy .....    | 50000 h                           |
| PIR detection area .....     | 120° / 6 m                        |
| Switch-on time .....         | 20 seconds                        |
| Protection type .....        | IP44                              |
| Cable length .....           | approx. 5 m                       |
| Dimensions (W x H x D).....  | 145 x 138 x 14 mm (solar module)  |



These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

V2\_0614\_02-HK

## Mode d'emploi

# Projecteur mural solaire DUO, IR passif, 2 x 1 W

N° de commande 779123

## Utilisation prévue

Le produit est adapté pour un montage à l'extérieur (indice de protection IP44) et est utilisé pour éclairer une zone d'accès, une terrasse, une entrée, etc. Le produit inclut un détecteur de mouvement sous la forme d'un capteur IR passif. Le module solaire fonctionne comme capteur crépusculaire et active son capteur IR passif dans l'obscurité. L'alimentation en énergie des diodes LED est réalisée par 3 accus. Les accus sont rechargés pendant la journée grâce au panneau solaire.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

## Contenu d'emballage

- Projecteur mural
- Module solaire
- Support du module solaire
- 2 x mâchoires de serrage
- 2 x tiges de fixation avec écrou à oreilles
- 2 x capuchons de protection
- 6 x vis
- 6 x chevilles
- 3 x accus NiMH (type AA)
- Mode d'emploi

## Consignes de sécurité



**Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.**

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Le produit convient seulement pour un montage fixe.
- Ne dirigez jamais le jet d'un tuyau d'eau vers le produit.
- Le produit ne doit pas être installé dans ou sous l'eau.
- Attention ! Précautions à prendre avec les lampes à LED :
  - Ne regardez pas dans le faisceau de lumière LED !
  - Ne le regardez pas directement ou avec des instruments optiques !
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Dans les installations commerciales et industrielles, les normes de sécurité pour les installations et équipements électriques et règlements de prévention des accidents des associations professionnelles doivent être respectés.
- Respecter la polarité lors de l'insertion des accumulateurs.



- Retirer les accumulateurs de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les accumulateurs corrompus.
- Garder les accumulateurs hors de portée des enfants. Ne pas laisser traîner d'accumulateurs car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Il convient de remplacer toutes les accumulateurs en même temps. Le mélange d'accumulateurs anciennes et de nouvelles accumulateurs dans l'appareil peut entraîner la fuite d'accumulateurs et endommager l'appareil.
- Les accumulateurs ne doivent pas être démontés, court-circuités ou jetés au feu. Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

## Fonction du détecteur de mouvement

- Le capteur IR passif intégré dans le produit réagit aux changements de température dans la zone de détection. C'est le cas par exemple lorsqu'une personne ou un animal, dont la température est différente de la température ambiante, passe dans la zone de détection.
- Pour garantir une détection optimale, le produit doit être placé de telle sorte que l'objet à détecter n'arrive pas vers le détecteur de mouvement, mais que la zone de détection soit traversée de la droite vers la gauche ou vice versa. Pensez-y lorsque vous installez le produit !
- La portée pour la détection du changement de température dépend de plusieurs facteurs :
  - la hauteur de montage
  - la température ambiante
  - la différence de température entre l'objet en mouvement et l'environnement
  - la taille de l'objet
  - la distance de l'objet du produit
  - la direction du mouvement et la vitesse de mouvement

→ Selon le principe de détection d'un changement de température, le relevé est impossible à travers le verre. N'installez donc pas le produit derrière une vitre.

## Préparations pour le montage

- Faites attention à la position correcte pour le montage de la fixation murale du projecteur. Les deux trous des vis, qui servent à fixer le support du projecteur mural, doivent être positionnés verticalement vers le bas.
- Si vous optez pour un montage mural, choisissez une surface verticale et résistante (par exemple : murs de l'habitation ou du garage).
- Vous pouvez aussi installer le produit sur un poteau à l'aide des mâchoires de serrage. Cependant même avec ce type de montage le projecteur mural doit être aussi placé verticalement. L'interrupteur marche/arrêt et la borne de connexion pour le module solaire doivent être positionnés verticalement, pointant vers le bas.
- Le produit est adapté pour une utilisation dans des zones extérieures non protégées. Cependant, le produit ne doit jamais être utilisé dans ou sous l'eau.
- N'installez pas le produit dans ou sur des véhicules.
- Au moment du choix de l'emplacement de montage, planifiez également la position du module solaire.
- Placez le module solaire dans un endroit bénéficiant de bonnes conditions d'éclairage solaire et si possible orientez-le vers le sud, de sorte que le panneau solaire puisse recharger les accus pendant la journée. Assurez-vous que le module solaire ne soit pas recouvert ou ombragé par exemple par des arbres ou des bâtiments.
- De plus, veillez à ce que le module solaire reste sans neige et qu'aucun dépôt ne puisse stopper le rayonnement solaire.
- Ne montez pas le module solaire à proximité d'autres sources lumineuses (p. ex. lampes dans la rue) qui simulent la lumière du jour et qui ainsi pourrait empêcher le produit de fonctionner.

## Montage

→ Respecter absolument les consignes au chapitre « Fonction du détecteur de mouvement » et « Préparations pour le montage ».

### a) Montage mural du projecteur mural

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint. L'interrupteur marche/arrêt sur le fond doit se trouver sur la position **OFF** (arrêt).

- Desserrez les 2 vis courtes sur le fond situées près de l'interrupteur marche/arrêt et de la borne de connexion du module solaire. Retirez le support mural.
  - Percez les 4 trous pour les vis du support mural avec un objet pointu. Procédez avec prudence. Cela entraîne des risques de blessures.
  - Utilisez le support mural comme gabarit et marquez l'emplacement des 4 trous des vis sur le mur avec le gabarit déjà perforé.
- Assurez-vous de ne pas causer de dommages lors du perçage ou vissage ; veillez à ce qu'aucun câble, tuyau ou aucune canalisation ne passe sous la surface.
- Percez les 4 trous dans la paroi et placez les 4 chevilles dans ceux-ci.
  - Fixez le support mural avec les 4 vis longues sur la paroi.
  - Placez le projecteur mural sur le support mural. Fixez le projecteur mural avec les 2 vis courtes sur la fixation murale.

#### b) Montage mural du module solaire

- Utilisez le support mural du module solaire comme gabarit et marquez l'emplacement des 2 trous des vis sur le mur avec le gabarit déjà perforé.
- Assurez-vous de ne pas causer de dommages lors du perçage ou vissage ; veillez à ce qu'aucun câble, tuyau ou aucune canalisation ne passe sous la surface.
- Percez les 2 trous dans la paroi et placez les 2 chevilles dans ceux-ci.
  - Fixez le support mural du module solaire avec les 2 vis longues sur la paroi.
  - Placez le module solaire sur le support du module solaire. Fixez le module solaire en tournant l'écrou du module solaire sur le filetage du support du module solaire.

#### c) Montage du projecteur mural sur un poteau

- Le diamètre du poteau doit être d'au moins 35 mm.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint. L'interrupteur marche/arrêt sur le fond doit se trouver sur la position **OFF** (arrêt).
  - Desserrez l'écrou à oreilles sur la tige de fixation.
  - Insérez le côté le plus long de la tige de fixation à travers le trou de la mâchoire de serrage. Tournez l'écrou à oreilles sur le filetage. L'écrou à oreilles doit se trouver sur le côté lisse et fermé de la mâchoire de serrage.
- Le côté intérieur de la mâchoire de serrage comporte une encoche arrondie pour le poteau.
- Insérez le côté le plus court de la tige de fixation par les trous correspondants de la fixation murale jusqu'à la butée.
    - Poteau vertical : Utilisez les trous sur les côtés gauche et droit de la fixation murale.
    - Poteau horizontal : Insérez d'abord la tige de fixation dans le trou supérieur de la fixation murale et ensuite dans les deux trous se trouvant en dessous.
  - Fixez le projecteur mural sur le poteau et serrez l'écrou à oreilles.
  - Installez le capuchon de protection sur le filetage de la tige de fixation.

#### d) Montage du module solaire sur un poteau

- Le diamètre du poteau doit être d'au moins 35 mm.
- Placez le module solaire sur le support du module solaire. Fixez le module solaire en tournant l'écrou du module solaire sur le filetage du support du module solaire.
  - Desserrez l'écrou à oreilles sur la tige de fixation.
  - Insérez le côté le plus long de la tige de fixation à travers le trou de la mâchoire de serrage. Tournez l'écrou à oreilles sur le filetage. L'écrou à oreilles doit se trouver sur le côté lisse et fermé de la mâchoire de serrage.
- Le côté intérieur de la mâchoire de serrage comporte une encoche arrondie pour le poteau.
- Insérez le côté le plus court de la tige de fixation jusqu'à la butée par les trous correspondants de la fixation murale du module solaire.
  - Fixez le module solaire sur le poteau et serrez l'écrou à oreilles.
  - Installez le capuchon de protection sur le filetage de la tige de fixation.

### Mise en service

- Branchez la fiche jack mâle du câble du module solaire sur la borne de connexion se trouvant sur le fond du projecteur mural.
- Allumez le produit. L'interrupteur marche/arrêt sur le fond doit se trouver sur la position **ON** (marche).
- Dans des conditions normales, les accus sont déjà rechargés et le produit est prêt à l'emploi. Si ce n'est pas le cas, rechargez les accus de la façon suivante :
  - Allumez le produit dans la journée afin que les accus soient rechargés par le module solaire.
  - Éteignez le produit dès que la nuit tombe, afin que les accus ne se déchargent pas immédiatement lors de l'entrée en fonction des diodes LED.
  - Répétez cette procédure le jour suivant.
  - Le troisième jour, les accus doivent être complètement rechargés et vous pouvez laisser le produit allumé de façon permanente.
- Les deux lampes LED peuvent être orientées et inclinées de façon indépendante.
- Le capteur IR passif peut être orienté horizontalement et verticalement.
- Le module solaire peut être orienté de manière optimale grâce à son articulation. Orientez le module solaire de sorte que la lumière du soleil soit capté à un angle d'environ 45° par le module solaire.

### Remplacement des accus

→ N'utilisez jamais de piles standards non rechargeables.

Remplacez les accus après environ 1 ou 2 ans.

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint. L'interrupteur marche/arrêt sur le fond doit se trouver sur la position **OFF** (arrêt).
- Desserrez les 2 vis courtes sur le fond situées près de l'interrupteur marche/arrêt et de la borne de connexion du module solaire.
- Enlevez le projecteur mural.
- Retirez les accus et insérez trois accus neufs (voir Données techniques) en respectant bien la polarité. Faites attention aux marquages (plus/+ et moins/-) à l'intérieur du compartiment des piles ainsi que sur les accus.
- Remplacez le projecteur mural sur le support et fixez-le avec les 2 vis courtes.
- Allumez le produit. L'interrupteur marche/arrêt sur le fond doit se trouver sur la position **ON** (marche).

### Entretien et nettoyage

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs ou des solutions chimiques qui pourraient attaquer le boîtier (changement de couleur).
- Ne dirigez jamais un jet d'eau comme par ex. un nettoyeur à haute pression sur le lampadaire, car cela pourrait endommager les joints d'étanchéité.
- Le produit ne nécessite aucune maintenance seulement un nettoyage de temps en temps.
- Avant tout nettoyage, éteignez le produit et laissez-le refroidir suffisamment.
- Utilisez un chiffon propre, doux et sec pour nettoyer le boîtier. S'il existe de la saleté tenace, vous pouvez légèrement humidifier un chiffon avec de l'eau tiède.
- N'appuyez pas trop fortement soit sur le boîtier, soit sur les orifices de sortie de la lumière, car cela pourrait entraîner des rayures sur celui-ci.
- Retirez la poussière qui s'installe régulièrement sur le module solaire, sinon le système de recharge en électricité se réduira.

### Élimination des déchets

#### a) Produit



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les accumulateurs insérées et éliminez-les séparément du produit.

#### b) Accumulateurs

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter tous les accumulateurs usagés, il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.



Les accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente d'accumulateurs.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### Caractéristiques techniques

|                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| Accumulateurs .....               | 3 x 1,2 V NiMH, 1300 mAh, type AA  |
| Source lumineuse .....            | 2 x 1 W LED                        |
| Couleur de l'éclairage .....      | blanc froid                        |
| Température de la couleur .....   | 6500 K                             |
| Durée de vie des diodes LED ..... | 50000 h                            |
| Portée du capteur IR passif.....  | 120° / 6 m                         |
| Durée de fonctionnement.....      | 20 secondes                        |
| Type de protection .....          | IP44                               |
| Longueur du câble .....           | env. 5 m                           |
| Dimensions (L x H x P).....       | 145 x 138 x 14 mm (module solaire) |



## Solar PIR-muurlamp DUO, 2 x 1 W

Bestelnr. 779123

### Bedoeld gebruik

Het product is geschikt voor installatie buiten (beschermingsgraad IP44) en dient voor het verlichten van ingangen, terrassen, inritten, enz. Het product bevat een bewegingsmelder in de vorm van een PIR-sensor. Het zonnepaneel werkt als een schemeringssensor en activeert als het donker is de PIR-sensor. De LED-lampen worden van spanning voorzien door 3 accu's. Deze accu's worden overdag door het zonnepaneel opgeladen.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Leveringsomvang

- Muurlamp
- Zonnepaneel
- Zonnepaneelhouder
- 2 x klembekken
- 2 x bevestigingsbouten met vleugelmoeren
- 2 x beschermkappen
- 6 x schroeven
- 6 x pluggen
- 3 x NiMH-accu's (type AA)
- Gebruiksaanwijzing

### Veiligheidsinstructies



**Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.**

- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Het product is alleen geschikt voor permanente installatie.
- Richt nooit de waterstraal van een tuinslang op het product.
- Het product mag niet in of onder water geïnstalleerd worden.
- Let op, LED-licht:
  - Kijk niet in de LED-lichtstraal!
  - Kijk er niet direct in en evenmin met optische instrumenten!
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- In commerciële instellingen moet de hand worden gehouden aan de ongevallenpreventievoorschriften van het Verbond van Commerciële Bedrijfsverenigingen voor Elektrische Installaties en Apparatuur.



- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de accu's.
- De accu's dienen uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandend zuur bij contact met de huid opleveren. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde accu's aan te pakken.
- Accu's moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat accu's niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken.
- Alle accu's dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Het door elkaar gebruiken van oude en nieuwe accu's in het apparaat kan leiden tot batterijlekkage en beschadiging van het apparaat.
- Accu's mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Er bestaat dan explosiegevaar!
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

### Werking van de bewegingsmelder

- De in het product ingebouwde PIR-sensor reageert op temperatuurveranderingen in het registratiegebied. Dit is bijvoorbeeld het geval als een mens of dier, waarvan de lichaamstemperatuur afwijkt van de omgevingstemperatuur, het registratiegebied binnenkomt.
  - Om een optimale herkenning te garanderen moet het product zo geplaatst worden dat het gedetecteerde object niet recht op de bewegingsdetector afkomt maar zich van links naar rechts of in omgekeerde richting door het registratiegebied beweegt. Let daarop als u het product installeert.
  - Of een temperatuurverandering wordt geregistreerd, hangt af van een aantal factoren:
    - Bevestigingshoogte
    - Omgevingstemperatuur
    - Temperatuurverschil tussen het zich bewegende object en de omgeving
    - Grootte van het object
    - Afstand tussen het object en het product
    - Bewegingsrichting en -snelheid
- Het registreren van een temperatuurverandering door glas is principieel onmogelijk. Installeer het product dus niet achter een glazen venster.

### De installatie voorbereiden

- Zorg er onder alle omstandigheden voor dat de houder van de muurlamp op de juiste plaats wordt aangebracht. De beide schroefgaten, die gebruikt worden om de muurlamp aan de houder vast te maken, moeten loodrecht naar beneden gericht zijn.
- Als u besluit de lamp aan een muur te bevestigen, moet u een stabiele, loodrechte ondergrond (bijv. een muur van een garage of een huis) kiezen.
- U kunt het product met behulp van de klembekken ook aan een paal bevestigen. Ook bij een dergelijke installatie moet de muurlamp verticaal gericht worden. De aan-/uitschakelaar en de aansluitbus van het zonnepaneel moeten ook loodrecht naar beneden gericht zijn.
- Het product is geschikt voor onbeschermd gebruik buiten. Het product mag echter nooit in of onder water gebruikt worden.
- Installeer het product niet aan of in voertuigen.
- Houd bij de keuze waar het product bevestigd gaat worden rekening hoe het zonnepaneel geplaatst moet worden.
- Installeer het zonnepaneel op een plaats met gunstige lichtverhoudingen en richt het zo mogelijk op het zuiden zodat het zonnepaneel de accu's overdag kan opladen. Let er daarbij op dat het zonnepaneel niet afgeschermd of beschaduwd wordt door bijv. bomen of gebouwen.
- Zorg ervoor dat er geen sneeuw of andere het zonlicht blokkerende objecten op het zonnepaneel blijven liggen.
- Installeer het zonnepaneel niet in de buurt van andere lichtbronnen (bijv. straatlantaarns), die het daglicht simuleren en zo verhinderen dat het product zichzelf aan kan zetten.

### Installatie

→ Leef de informatie in de hoofdstukken "Werking van de bewegingsmelder" en "De installatie voorbereiden" onvoorwaardelijk na.

#### a) Bevestiging van de muurlamp aan een muur

- Controleer of het product uit is gezet. De aan-/uitschakelaar aan de onderkant moet op **OFF** (uit) staan.

- Draai de 2 korte schroeven los die zich aan de onderkant bevinden naast de aan-/uitschakelaar en de aansluitbus voor het zonnepaneel. Verwijder de muurhouder.
- Perforeer de 4 schroefgaten van de muurhouder met een scherp voorwerp. Ga daarbij voorzichtig te werk. U kunt zichzelf daarbij verwonden.
- Gebruik de muurhouder als mal en markeer door de net geperforeerde schroefgaten de plaats van de 4 boorgaten op de muur.
- Zorg ervoor bij het boren of vastschroeven geen onder het oppervlak liggende kabels, leidingen of buizen te beschadigen.
- Boor de 4 gaten in de muur en doe er de pluggen in.
- Maak de muurhouder met de 4 lange schroeven aan de muur vast.
- Plaats de muurlamp op de houder en maak de lamp met de 2 korte schroeven vast aan de muurhouder.

**b) Bevestiging van het zonnepaneel aan een muur**

- Gebruik de houder voor het zonnepaneel als mal en markeer door de 2 schroefgaten de plaats van de 2 boorgaten op de muur.
- Zorg ervoor bij het boren of vastschroeven geen onder het oppervlak liggende kabels, leidingen of buizen te beschadigen.
- Boor de 2 gaten in de muur en doe er de pluggen in.
- Maak de houder voor het zonnepaneel met de 2 lange schroeven aan de muur vast.
- Plaats het zonnepaneel op zijn houder en maak het vast door de moeren van het zonnepaneel op de bouten van de zonnepaneelhouder te zetten en vast te draaien.

**c) Bevestiging van de muurlamp aan een paal**

- De diameter van de paal moet minstens 35 mm bedragen.
- Controleer of het product uitgezet is. De aan-/uitschakelaar aan de onderkant moet op **OFF** (uit) staan.
- Draai de vleugelmoeren tot ze loskomen van de bevestigingsbout.
- Steek de langere kant van de bevestigingsbouten door het gat van de klembek. Draai de vleugelmoeren op de schroefdraad. De vleugelmoeren moeten zich aan de gladde, gesloten buitenkant van de klembek bevinden.
- De binnenkant van de klembek heeft een afgeronde inkerving voor de paal.
- Steek de kortere kant van de bevestigingsbout tot de stuit door de daarvoor bestemde gaten van de muurhouder.
  - Verticale paal: Gebruik de gaten aan de linker- en rechterkant van de muurhouder.
  - Horizontale paal: Steek de bevestigingsbout eerst door het bovenste gat van de muurhouder en dan door de twee gaten die zich daaronder bevinden.
- Klem de muurlamp aan de paal vast en draai de vleugelmoeren vast.
- Zet de beschermkap op de schroefdraad van de bevestigingsbout.

**d) Het zonnepaneel bevestigen op een paal**

- De diameter van de paal moet minstens 35 mm bedragen.
- Plaats het zonnepaneel op zijn houder. Maak het zonnepaneel vast waartoe u de moeren van het zonnepaneel op de bouten van de zonnepaneelhouder draait.
- Draai de vleugelmoeren los van de bevestigingsbouten.
- Steek de langere kant van de bevestigingsbout door het gaat van de klembek. Draai de vleugelmoeren op de schroefdraad van de bout. De vleugelmoeren moeten zich aan de gladde, gesloten buitenkant van de klembek bevinden.
- De binnenkant van de klembek heeft een afgeronde inkerving voor de paal.
- Steek de kortere kant van de bevestigingsbout tot de stuit door de daarvoor bestemde gaten van de muurhouder.
- Klem het zonnepaneel aan de paal vast en draai de vleugelmoeren vast.
- Zet de beschermkap op de schroefdraad van de bevestigingsbout.

**Ingebruikname**

- Verbind de klinkstekker van de kabel van het zonnepaneel met de aansluitbus aan de onderkant van de muurstraallamp.
- Zet het product aan. De aan-/uitschakelaar aan de onderkant moet op **ON** (aan) staan.
- Onder normale omstandigheden zijn de accu's al opgeladen en kan het product direct gebruikt worden. Als dat niet het geval is, laadt u de accu's als volgt op:
  - Zet het product overdag aan zodat de accu's overdag door het zonnepaneel opgeladen worden.
  - Zet het product uit zodra het donker wordt zodat de accu's niet door het inschakelen van de LED-lampen direct weer ontladen worden.
  - Herhaal deze procedure de volgende dag weer.
  - Op dag drie moeten de accu's dan volledig zijn opgeladen en kunt u het product aan laten staan.
- De beide LED-lampen kunnen onafhankelijk van elkaar gedraaid en gericht worden.
- De PIR-sensor kan horizontaal en verticaal gedraaid worden.
- Het zonnepaneel kan dank zij het kogelgewricht optimaal gericht worden. Richt het zonnepaneel zo dat het zonlicht er onder een hoek van ongeveer 45° op valt.

**Accu's vervangen**

- Gebruik in geen geval gewone, niet-oplaadbare batterijen.
- Vervang de batterijen na ongeveer 1 tot 2 jaar.
- Controleer of het product uitgezet is. De aan-/uitschakelaar aan de onderkant moet op **OFF** (uit) staan.
- Draai de twee korte schroeven los die zich aan de onderkant bevinden naast de aan-/uitschakelaar en de aansluitbus voor het zonnepaneel.
- Verwijder de muurlamp.
- Verwijder de accu's en vervang ze door drie nieuwe accu's (zie Technische Gegevens); let op de juiste polariteit. Let daarbij op de markeringen (Plus/+ en Minus/-) binnenin het accuvak en op de accu's zelf.
- Plaats de muurlamp weer terug op de houder en maak deze vast met de 2 korte schroeven.
- Zet het product aan. De aan-/uitschakelaar aan de onderkant moet in stand **ON** (aan) staan.

**Onderhoud en reiniging**

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen omdat dit schade toe kan brengen aan de behuizing (verkleuringen).
- Richt nooit de waterstraal van bijv. een hogedrukspruit op de lamp omdat hierdoor de afdichtingen beschadigd kunnen worden!
- Het product is op een incidentele schoonmaakbeurt na verder onderhoudsvrij.
- Zet het product uit voordat u het gaat schoonmaken en laat het voldoende afkoelen.
- Gebruik een schoon, zacht en droog doekje om de behuizing schoon te maken. Als het product erg vies is, kunt u het doekje een beetje vochtig maken met lauwwarm water.
- Druk niet te hard op de behuizing of de opening waar het licht doorheen komt omdat daardoor krassporen kunnen ontstaan.
- Verwijder regelmatig alle stof van het zonnepaneel om te voorkomen dat de laadstroom afneemt.

**Verwijdering**

**a) Product**



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Verwijder de geplateerde accu's en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

**b) Accu's**

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege accu's in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan.



Accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar accu's worden verkocht, afgeven.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

**Technische gegevens**

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Accu's .....                | 3 x 1,2 V NiMH, 1300 mAh, type AA |
| Lampjes.....                | 2 x 1 W LED                       |
| Lichtkleur.....             | koud wit                          |
| Kleurtemperatuur.....       | 6500 K                            |
| Levensduur LED's.....       | 50000 h                           |
| PIR-detectiebereik.....     | 120° / 6 m                        |
| Inschakelduur.....          | 20 seconden                       |
| Beschermingsgraad.....      | IP44                              |
| Lengte kabel.....           | ca. 5 m                           |
| Afmetingen (B x H x D)..... | 145 x 138 x 14 mm (zonnepaneel)   |

